



POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.267.2013.TREATIES-XI.B.22 (Depositary Notification)

AGREEMENT ON THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF PERISHABLE  
FOODSTUFFS AND ON THE SPECIAL EQUIPMENT TO BE USED FOR SUCH  
CARRIAGE (ATP)  
GENEVA, 1 SEPTEMBER 1970

CORRECTION TO ANNEX 1, APPENDIX 2, PARAGRAPH 2.2.4. B) OF THE ATP<sup>1</sup>

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, and with reference to depositary notification C.N.127.2013.TREATIES-XI.B.22 of 4 February 2013 by which corrections were proposed to the text of Annex 1, Appendix 2, paragraph 2.2.4. b) of the ATP (ECE/TRANS/WP.11/226, paragraph 43), communicates the following:

By 5 May 2013, the date on which the period specified for the notification of objections to the proposed corrections expired, no objection had been notified to the Secretary-General. Consequently, the Secretary-General has effected the required corrections to the Agreement.

The corresponding procès-verbal of correction is transmitted herewith.

....

15 May 2013

A handwritten signature in black ink, appearing to read "J.W." or "John W."

---

<sup>1</sup> Refer to depositary notification C.N.127.2013.TREATIES-1 of 4 February 2013 (Proposal of corrections to Annex 1, Appendix 2, paragraph 2.2.4. b) of the ATP).

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

AGREEMENT ON THE INTERNATIONAL  
CARRIAGE OF PERISHABLE FOODSTUFFS AND  
ON THE SPECIAL EQUIPMENT TO BE USED  
FOR SUCH CARRIAGE (ATP),  
ADOPTED IN GENEVA ON 1 SEPTEMBER 1970

ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS  
INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES  
ET AUX ENGINS SPÉCIAUX À UTILISER  
POUR CES TRANSPORTS (ATP)  
ADOPTÉ À GENÈVE LE 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE 1970

PROCÈS-VERBAL CONCERNING CERTAIN  
CORRECTIONS OF THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE  
UNITED NATIONS, acting in his  
capacity as depositary of the above  
Agreement,

WHEREAS it appears that Annex 1,  
Appendix 2, paragraph 2.2.4. b) of  
the ATP, contains certain errors,

WHEREAS the corresponding proposal  
of correction has been communicated  
to all interested States by  
depositary notification  
C.N.127.2013.TREATIES-XI.B.22 of  
4 February 2013,

WHEREAS by 5 May 2013, the date on  
which the period specified for the  
notification of objections to the  
proposal of correction expired, no  
objection had been notified,

HAS CAUSED the required correction  
as indicated in the above  
notification to be effected in Annex  
1, Appendix 2, paragraph 2.2.4. b) of  
the ATP.

IN WITNESS WHEREOF, I,  
Patricia O'Brien, the Legal Counsel,  
Under-Secretary-General for Legal  
Affairs, have signed this  
Procès-verbal.

Done at Headquarters,  
United Nations, New York, on  
15 May 2013.

Patricia O'Brien

PROCÈS-VERBAL RELATIF À CERTAINES  
CORRECTIONS À L'ACCORD

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE  
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES,  
agissant en sa qualité de dépositaire  
de l'Accord susmentionné,

ATTENDU que l'Annexe I, Appendice  
2, paragraphe 2.2.4. b) de l'ATP  
contient certaines erreurs,

ATTENDU que la proposition de  
correction correspondante a été  
communiquée à tous les États  
intéressés par la notification  
dépositaire C.N.127.2013.TREATIES-  
XI.B.22 du 4 février 2013,

ATTENDU qu'au 5 mai 2013, date à  
laquelle la période spécifiée pour la  
notification d'objections à la  
correction proposée a expiré, aucune  
objection n'a été notifiée,

A FAIT PROCÉDER à la correction  
requise au texte de l'Annexe I,  
Appendice 2, paragraphe 2.2.4. b) tel  
qu'indiqué dans la notification  
précitée.

EN FOI DE QUOI, Nous,  
Patricia O'Brien, Le Conseiller  
juridique, Secrétaire général adjoint  
aux affaires juridiques, avons signé  
le présent procès-verbal.

Fait au Siège de l'Organisation,  
Nations Unies, New York, le  
15 mai 2013.